a trouvé 5 pneus d'auto usagés, sur le territoire d'Ascq. Les réclamer.

Visite du contrôleur. — Le contrôleur sera à la Mairie, samedi 7 janvier, de 14 h. 30 à 15 h. 30.

ANNAPPES

Football. — Le S.C. Annappois rencontrera aujourd'hui dimanche, sur son terrain, l'équipe correspondante de Camphin.

Coqs. — La revanche entre les Croque-Morts d'Ascq et le « Coq Lillois » aura lieu aujourd'hui, au siège.

FLERS

Accident du travail. — René Druon, 19 ans, demeurant à Flers-Lille, rue du Recueil, aide au chantier Léon Planquart, travaux des écoles, rue Gambetta, au cours de son travail, s'est tordu le pied en transportant des bastaings, entorse du tibio-tarsienne droite, 20 jours.

Recensement des étrangers. — Nombre d'étrangers résidant dans la commune au 31 décembre 1932 : 1.031 — Allemands, 6 hommes, 5 femmes, 4 enfants ; Belges, 655 ; Britanniques, 25 ; Danois, 10 ; Espagnols, 2 ; Hollandais, 1 ; Hongrois, 19 ; Italiens, 36 ; Polonais, 228 ; Portugais, 27 ; Suisses, 8 ; Tchèques-Slovaques, 3.

Quêtes pour chômeurs. — Le Maire informe les habitants de Flers-Lille, que les chômeurs passeront à domicile le dimanche 8 janvier, pour recueillir leur obole, il compte particulièrement sur la générosité des commerçants et de tous ceux que le chômage n'a pas atteint.

Etat civil. — Publication : Charles Deveugèle, apprêteur, rue Gambetta, 46 et Denise Delescluse, emp., rue de la Perche, 78.

Tourcoing

BUREAUX : Rue Fidèle-Lehoucq, 3, à TOURCOING. — Téléphone 9-85
DEPOT DE VENTE : 50, Rue Motte (En face du Conditionnement).

Le dimanche à Tourcoing

Hôtel de Ville. — Etat civil ouvert de 9 heures à midi.

Musée des Beaux-Arts. — De midi à 16 h.

Bibliothèque municipale. — De 10 à 12 h.

Foyer Colbert, 10, rue de Gand. — De 10 h. 30 à midi.

Bains publics, rue du Printemps. — De 8 heures à midi.

Pharmaciens de garde. — MM. Liévin, 53 rue de Gand, et Debailleul, 90 bis rue Winoc-Choqueel.

Médecins de service. — Drs Destombes, 275 rue de la Croix-Rouge (tél. 19-56) et Rembert, 333, rue du Blanc-Four (tél. 9-43).

SPECTACLES ET CONCERTS

Grand-Théâtre. — A 14 h. 15 « Hans le Joueur de Flûte ». — A 20 h. 15 : « Phi-Phi ».

Splendid-Ciné. — « Les Deux Mondes ».

Hippodrome. — « Pur Sang » et « Sola ».

Fresnoy. — « Cognasse » ; Fête des Rois ; dancing-skating.

Pont-des-Piats. — « Faut-il les Marier ? ».

Olympia. — « Cognasse ».

Printania. — « Les Bateliers de la Volga ».

Gymnase. — Bal au profit du Timbre antituberculeux, à 16 h. 30.

SPORTS

Coupe de France de Football. — A 14 h., Stade Albert Fromentin, rue de Gand, entre le Racing de Roubaix et le C.A.S.G. Paris (tramway « M »).

ACHAT D'OR, 42, r. de la Vigne, Roubaix

ARRESTATION DE FRAUDEURS

Les douaniers du poste du Risquons-Tout ont mis en état d'arrestation Désiré Proseck, 19 ans, sans domicile fixe et manœuvre à ses heures, et Constant Duchâtel, 39 ans, demeurant à Mouscron (Belgique), 127, rue du Mont-à-Leux, qui portaient respectivement 13 et 7 kilos de tabac à fumer de fabrication étrangère et tentaient de les introduire en France.

Remis entre les mains de la gendarmerie de Tourcoing, les deux fraudeurs ont été conduits à Lille, déférés au Parquet et écroués.

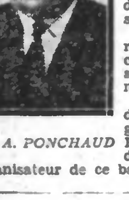
Le dernier se trouvait, en outre, sous le coup d'un arrêté d'interdiction de séjour.

ASTHME - POITRINE - ESTOMAC

Docteur **BOURGOIS**, Spécialiste, 50, rue de Lille, **TOURCOING.** — Mardi, Jeudi, Samedi, de 1 h. 30 à 3 h., et de 5 à 7 h

UN BAL AU JAZZ DE L'ÉGALITÉ

Aujourd'hui dimanche, 8 janvier, le jazz de l'Egalité offrira un grand bal public en faveur du timbre antituberculeux à la salle des fêtes du Gymnase, rue de Gand, à 16 h. 30, sous le haut patronage du comité local de préservation et de la ville de Tourcoing.



M. A. PONCHAUD

Prix d'entrée : 2 francs. La tenue de ville et les gants sont de rigueur.

Les habitants auront à cœur d'aider cette belle et jeune société dans sa bonne œuvre.

Nous donnons ci-dessus, la photographie de M. A. Ponchaud, président d'honneur et organisateur de ce bal de bienfaisance.

LAVEUSES

DU CONSTRUCTEUR A L'ACHETEUR
(Marque Olive)
Machine avec moteur depuis 375 fr.
Essoreuse, la grande largeur, 90 fr.
(garantie cinq ans)
J. OLIVIER-BRASSART, 166, r. de Paris
Tourcoing (près la Gare des Francs)
(On porte à domicile gratuitement)

Le bilan annuel de la Caisse d'Epargne

Au cours de la première réunion qu'il a tenue cette année, le Conseil des Directeurs de la Caisse d'Epargne de Tourcoing a, conformément à ses statuts, procédé à la nomination de son bureau.

Ont été réélus pour un an :

Président, M. Félix Desurmont, ancien industriel ; vice-président, M. Jules Flipo, fabricant de tapis ; secrétaire, M. Ernest Deconinck, filateur de laines.

A la fin de cette réunion, le président a présenté un compte rendu sommaire des opérations effectuées en 1932 ; ce bref exposé, reproduit ci-après, précède le rapport annuel qui ne sera établi et publié qu'après l'apurement des comptes.

OPÉRATIONS AVEC LES DÉPOSANTS

Il était dû, à 61.366 déposants, au 1er janvier 1932, 275.144.699 fr. 03 ; il a été reçu 45.155 versements, s'élevant à 75.574.845 fr. 87. Ensemble, 350.719.544 francs 90. A cette somme, il faut ajouter les intérêts au 31 décembre 1932, 10.691.617 fr. 97. Total, 361.411.162 fr. 87. De ce total, il y a lieu de déduire les remboursements (au nombre de 25.741), s'élevant à 60.820.357 fr. 72. Il reste donc dû à 62.131 déposants, 300.590.805 fr. 15.

De ces chiffres il ressort :

1° Que l'excédent des dépôts, du 1er janvier au 31 décembre 1932, est de 25 millions (intérêts compris).

2° Que les opérations, au nombre de 70.896, ont occasionné un mouvement de caisse de 136 millions.

3° Que la moyenne par livret est de 4.838 fr., ce qui représente 2.562 fr. par habitant.

4° Qu'il y a dans les cantons de Tourcoing (Marcq non compris), 529 déposants par 1.000 habitants.

Ces brillants résultats sont une preuve éclatante de la vitalité et de la prospérité de la Caisse d'Epargne de Tourcoing dont les efforts tendent à donner satisfaction à la laborieuse et épargnante population de ses cantons.

LA BRADERIE D'HIVER DES COMMERÇANTS DU CENTRE

Le nombre considérable de demandes d'emplacement dépassant de beaucoup les prévisions les plus optimistes de la commission, celle-ci se trouve dans l'obligation d'aviser les intéressés que, dans l'impossibilité de satisfaire à toutes les demandes, elle renonce à réserver les emplacements.

Les bradeux choisiront leurs places eux-mêmes, comme pour la braderie de la Saint-Louis.

LA CRIEE AUX HALLES

Marchandises vendues à la criée le 7 janvier : chicons, 1,20 à 1,40 le kg. ; choux de Bruxelles, 0,90 à 1,20 le kg. ; poireaux, 1,70 à 1,80 la botte ; choux, 0,75 à 0,80 la pièce ; salades, 8 à 12 fr. le colis ; choux-fleurs, 21 à 22 fr. le colis ; fleurs, 21 à 28 fr. le panier ; bananes, 25 à 37 fr. la caisse ; dattes, 2,75 la boîte ; mandarines, 2,25 à 3,70 le kg. ; oranges, 1,70 à 2,50 le kg. ; pommes, 1,10 le kg. ; citrons, 2,75 le kg. ; camemberts, 0,85 à 1,60 la pièce ; pont l'évêque, 2 fr. la pièce ; munster, 3,40 la pièce ; vieux fromages, 3,25 la pièce ; gouda, 4,30 à 6 fr. le kg. ; beurre, 16 à 20 fr. le kg.

HENRI CHAPELIER SPECIALISTE
37, Rue Nationale, 37
TOUJOURS LA MODE

NÉCROLOGIE

On annonce la mort de Mme Vve Louis APPREDERIS, pieusement décédée à Tourcoing, le 6 Janvier, dans sa 79e année. Ses funérailles auront lieu le lundi 9 Janvier, à 11 h. 15, en l'église St-Joseph sa paroisse. Réunion à la maison mortuaire, rue de la Croix-Rouge 61, appart. 6 à 11 h.

De la part de Mlle Louise Apprederis; M. Mme Apprederis-Delsalle et leurs enfants ; M. Mme Lambotte-Apprederis et leurs enfants, et de toute la Famille.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

Pour vos **Couvertures laine, Toiles à Matelas, Laines à Matelas, Couvre-Lits, Couvre-Pieds, Linge de table et de toilette, Laines en pelotes**
UNE SEULE ADRESSE :
G. LEFEBVRE-SEYS 42 r. d'Angleterre TOURCOING
3986.

Sociétés et Comités

ASSOCIATION FEMININE DES MEDAILLÉES DU TRAVAIL. — Aujourd'hui dimanche, permanence au siège 1, Place de l'Hôtel de Ville de 9 h. 30 à 11 h. par la secrétaire-trésorière. Inscription des nouvelles sociétaires ; renseignements et communications ; paiement des cotisations.

HARMONIE DU BRUN-PAIN. — Ce dimanche à 11 h. 30, exécution de la seconde messe de Sainte-Cécile à Notre-Dame. Réunion en tenue et instruments à 10 h. au café Martinsse, rue de Paris.

Lundi, répétition à 20 h. au Foyer Notre-Dame.

SOLIDARITE REPUBLICAINE. — La 5e Section organise en son siège, sa ducasse à pierrots annuelle le saemdi 14 janvier. Les inscriptions sont reçues jusqu'au 12 janvier chez M. Favorel, rue du Brun-Pain, 118. Coût : 6 francs.

MUTUELLE FEMININE. — La secrétaire informe les sociétaires qu'elle se tiendra à leurs disposition les mardis 10, 17 et 24 janvier de 18 à 19 h. au siège, 17, rue de l'Industrie, pour la perception des cotisations 1933. Passé cete date, les cotisations seront perçues à domicile augmentées des frais de recouvrement.

FOOTBALL. — **A. S. T.** : Eq. 1A contre R.C. Roubaix 1B à 10 h. aux Orions ; r.-v. à 9 h. 30 aux vestiaires. — Eq. 1B contre F.C. Croix-Rouge-Marlière 1A à 10 h. au terrain du Chêne-Houpline ; r.-v. à 9 h. 30 au terrain. — Eq. 2 contre U.S.T. 2 à 10 h. au terrain de Neuville ; r.-v. à 9 h. 30 au terrain. — Eq. 3 et Minimes, entraînement aux Orions à partir de 8 h. 30.

FEDERATION AMICALE DES A. C. — **Groupe du Centre.** — Perception des cotisations 1933 : permanences au siège, aujourd'hui dimanche 8, de 10 h. à midi, et mardi 10, de 18 à 20 h. 30.

LA MOTO des records **GILLET-HERSTAL**
STY'LSON LA MOTO DE GRAND STYLE
tous les modèles visibles à l'Agence
Charles CABARET
163, rue de Tourcoing, ROUBAIX

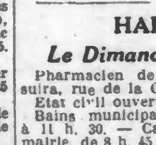
ETAT CIVIL

Naissances : Georgette De Bouvere, rue du Clinquet, 588 ; Jean Courtois, rue Nationale, 174.

Publications : Fernand Descamps, journalier, rue du Tilleul, 1°4 et Fernande Vanhoet, lingère, rue des Archers, 10 ; Georges De Cock, ajusteur, rue de l'Epidème, baraquement 193 et Berthe Lemaire, doubleuse, Tourcoing ; Fleurisse Duterte, rentreur, rue des Phalempins, 15 et Marguerite Vancnuteren, soigneuse rue de la Baille, 148.

Décès : Anna Bachman, 84 ans, s. p., veuve Joseph Dietenbek, rue des Piats, c. St-Louis, 4 ; François Chevalier, 69 ans, s. p., rue du Caire, 41 ; Célina Huya, 47 ans, tisserande, épouse Germain Declercq, rue de Nantes, 171.

Fabrique Spéciale de Lits
en cuivre, fer et cuivre
et émaillé



R. VANDYCK
SOMMIERS TOUS GENRES
LITERIES soignées bonne qualité, vendues avec garantie.
FABRICANT
11 à 15, rue de Sébylone, ROUBAIX

HALLUIN

Le Dimanche à Halluin

Pharmacien de service : M. Poursuira, rue de la Gare.

Etat civil ouvert de 9 h. à midi.

Bains municipaux ouverts de 8 h. à 11 h. 30. — Caisse d'épargne, à la mairie, de 8 h. 45 à 10 h.

Espéranto au Café du Lion d'Or, à 9 heures.

Amicale des directeurs et employés: permanence de 11 h. à midi. — Au Vélo-Club Halluinois, à 9 h. 30, sortie sur route.

Football. — Au terrain de l'O.S.H., rue de Lille, à 10 h., équipe 1A contre U.S. Tourcoing (amical). Au terrain municipal des sports, à 14 h. 15: Sport Ouvrier contre Hellemmes.

ARRESTATION DE DEUX CHINOIS

Vendant de porte en porte des objets divers, les Chinois Chen-Ying-Pou, né le 21 avril 1908 et Wan-Chou-Yen, âgé de 26 ans, ont été arrêtés pour défaut de papiers d'identité et infraction à la loi sur le séjour des étrangers.

Ils ont récolté les contraventions d'usage et seront transférés au Parquet.

Un pendu. — A l'estaminet de la « Concorde », 76, rue de Lille, le tenancier, M. Vanmeenen, avait loué, le 3 janvier dernier, une chambre à un sieur Alphonse Gadeyne, 34 ans, manœuvre, ancien tenancier d'un estaminet, au numéro 1 de la rue Turbigo, à Halluin.

Surpris de n'avoir pas encore aperçu son locataire, M. Vanmeenen, hier vers huit heures, se rendit à la chambre de Gadeyne et fut étonné de constater que la lampe électrique n'était pas encore éteinte.

Entr'ouvrant la porte, il aperçut son locataire pendu, au moyen de son cache-col, à une traverse de la chambre. Il avertit la police qui, tout de suite, vint sur les lieux. M. Nadaud, commissaire, et M. le docteur Louf, firent les constatations d'usage. Après quoi le corps fut transporté à la morgue de l'hospice.

De l'enquête ouverte, le désespéré avait confié à sa sœur Hélène, qui habite impasse du Mamelon-Vert, son désir d'en finir avec la vie. De plus, il se trouvait être presque sans argent et aurait, paraît-il, des chagrins intimes.

La mort remontait à dix heures.

Le chapitre des contraventions. — Un certain nombre de contraventions ont été dressées par la gendarmerie, ces jours derniers, à charge de certains automobilistes toujours en défaut, et aussi contre des cyclistes roulant sur des trottoirs interdits. A qui le tour ?...

Un beau geste en faveur des vieillards. — L'administration de l'Hospice d'Halluin est heureuse de signaler le geste généreux de M. Paul Delemyne, directeur-propriétaire du cinéma de Menin-Baraques, lequel vient de remettre la somme de cent francs au profit des vieux de l'hospice, à l'occasion du nouvel an.

La Commission administrative remercie ce généreux donateur, et verrait avec reconnaissance se développer toute initiative qui pourrait être prise pour les vieillards, afin de leur procurer quelques douceurs.

Au Cercle Saint-Joseph. — En la salle du Cercle, rue de Lille, s'est tenue la réunion du Cercle d'études, sous la présidence de MM. Jean Sion et Maurice Vermander, présidents d'honneur et actif du groupement.

Après les vœux du nouvel an, présentés par M. Vermander, un vivat fut chanté en l'honneur de M. l'abbé Theillez, aumônier.

A l'issue de la réunion eut lieu la traditionnelle fête des Rois, et la soirée se termina par des chansons, monologues, etc...

Une conférence horticole. — La section locale des Jardins ouvriers de la Société d'Horticulture du Nord organise, pour samedi 14 janvier, à 19 h. 30, une conférence qui aura lieu au Café du Nouveau Monde, chemin de Linselles.

Le sujet sera traité par M. Desfroyennes, professeur d'horticulture.

Cercle Artistique. — Le Cercle « Rerum Novarum » se réunira pour son banquet annuel, à 19 h., le 21 janvier, en son local syndicats libres, rue des Ecoles.

Lyre Halluinoise. — Jeudi, répétition habituelle. Le banquet de Ste-Cécile aura lieu samedi 14 janvier, à 19 h. 30, au café du Lion d'Or.

Concordia-Harmonie. — Durant tout le mois de janvier, la répétition de la semaine aura lieu le jeudi soir au lieu du samedi.

Football. — Sport ouvrier Halluinois.— Equipe 1A contre U.S. Cheminots d'Hellemmes à 14 h. 15. R.V. au vestiaire à 13 h. 45.

Equipe 1B contre les Pingouins de Mouvaux. R.V. au siège à 8 h. 45.

Equipe Juniors A contre I.C. Lille (Coupe du Nord) au terrain de l'U.S.T. rue de Gand. R.V. au siège, à 9 h.

Equipe minimes contre E.A.C. Roubaix à 10 h., à Halluin, Parc des Sports. R.V. au vestiaire à 9 h. 30.

Etat Civil. — Naissance : Dominique Vermander, 38, rue de Lille.

Publications : René Vervloedt, tisserand, 20 ans, rue d'Arcole, 28 et Agnès Mulleman, bobineuse, 23 ans, cité Cornil, 45.

Décès : Alphonse Gadeyne, 33 ans, rue de Lille, 76.

CORDONNIERS Baisse sur Cuirs Tiges et Peausseries
Napo et Derby vache ; Talons celinio ; Formes et Outillage : 18, r. du Haze, TOURCOING (près Grand'Place).

RONCQ

Le dimanche à Roncq

Jeunesse Roncquoise. — De 9 à 12 h., entraînement libre.

Caisse d'Epargne. — 276, rue de Lille, de 9 à 11 h. 30.

Embusqués de l'Avant. — Au Café Vandamme, rue de Lille, permanence, de 11 à 13 heures.

Football. — Au terrain des Sports, match à 10 heures.

Cynophilie. — Au Club du Pied de Bœuf, durant la matinée, séance de dressage avec l'homme d'attaque.

Ramonage des cheminées. — Le Maire rappelle qu'en vertu de l'arrêté de police municipale et afin d'éviter des dangers d'incendie, les habitants doivent faire ramoner au moins une fois l'an, et réparer en temps utiles, les fours et cheminées où l'on fait usage du feu.

Il est défendu de faire usage du feu ou d'explosifs pour nettoyer les cheminées.

Le public est, en outre, informé que la profession de ramoneur est absolument libre. Il n'y a donc pas de ramoneurs officiels et la commune n'autorise personne à se présenter en son nom chez les particuliers, ceux-ci peuvent s'adresser à qui bon leur semble pour l'exécution de ce travail et doivent éconduire ceux qui essaient d'exercer une pression sur eux en se disant faussement ramoneurs officiels. Aucun paiement ne peut se faire quand le travail de ramonage n'a pas été effectivement accompli.

Avis aux chômeurs. — Lundi 9 janvier, paiement des allocations aux chômeurs partiels, de 14 h. à 14 h. 30 ; pour les chômeurs complets, pointage à 15 h.

Etat Civil. — Publications : Robert Duhamel, trieur de laine et Blanche Graye, visiteuse à Roubaix ; Marius Louchet, peintre à Tourcoing et Augustine Louage, doubleuse ; Camille Nuttin, appêteur à Tourcoing et Lucienne Farvacque, soigneuse.

Décès : Madeleine Dewitte, 36 ans, rue du Bois-Blauo, 10 ; Céline Duhamel, 71 ans, rue Jules-Watteeuw, 28 ; Micheline Carton, 1 an, rangée Manesslez, 13.

AU PETIT LOUVRE
16, Grande-Rue, ROUBAIX
PENDANT LA SEMAINE DE RÉCLAME
10 % DE REMISE
Sur Fourrures, Soieries, Chapeaux
LAINE à 1.20 et 1.95 les 50 gr.
Hors cours.

BOUSBECQUE

Caisse d'Epargne. — Aujourd'hui dimanche, réouverture du bureau, de 9 h. à 11 h. 30, à la Mairie.

MOUVAUX

Statistique des étrangers. — Au 31 décembre dernier, il y avait exactement 977 étrangers à Mouvaux. Ils se répartissent comme suit : 446 hommes, 431 femmes et 100 enfants de moins de 17 ans.

Au point de vue de la nationalité, il y a 3 Italiens ; 6 Allemands ; 1 Américain ; 911 Belges ; 6 Britanniques ; 1 Espagnol ; 7 Hollandais ; 32 Polonais; 5 Russes, réfugiés, et 5 Suisses

On constate ainsi que le pourcentage des étrangers atteint environ le dixième de la population, Mouvaux comptant près de 10.000 habitants.

Chiffre d'affaires. — La perception aura lieu au local habituel les mardis 10, 17 et 31 janvier 1933, de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 à 16 h.

Etat civil. — Décès : Ignace Tiersen, 89 ans, rue de Lille, carrière des Prés, 1.

LINSELLES

Statistique démographique. — Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le bureau de l'état civil a enregistré 141 naissances, dont 23 provenant de familles étrangères à la commune, soit, en réalité, pour Linselles, 118 naissances.

42 mariages ont eu lieu ; un divorce a été enregistré. 87 décès et 4 morts-nés ont été constatés, dont 18 décès provenant d'établissements étrangers à la commune : 25 de moins d'un an, 10 de 1 à 20 ans, 5 de 20 à 40 ans, 12 de 40 à 60 ans, 35 au-dessus de 60 ans.

La tuberculose a été la cause de 9 décès et le cancer a fait 7 victimes.

En résumé, il y a, cette année, en moins sur celle de 1931, 11 naissances et 12 mariages. Quant aux décès, leur nombre est augmenté de 9.

Caisse d'Epargne. — Aujourd'hui dimanche, séance de 10 h. 30 à 11 h. 30, à la mairie.

Taxe sur les automobiles. — Lundi aura lieu à la mairie, la perception de la taxe sur les automobiles (de 9 h. 30 à 11 h. 30).

Etat Civil. — Naissances : Marie-Louise Bouche, rue Castelnau, 43 ; Eloi Delvordre, rue Pétain, 17 ; Olympe Gokeleere, le Blaton ; Christiane Tuytens, rue Pasteur ; Rolande Henry, la Vignette.

Décès : Monique Delbart, 15 jours, le Blaton.

Les Postes Secteur **LŒWE-RADIO**

Le complet secteur E. B. 100. 1.450 fr.
Secteur Dynamique R. K. 544. 2.400 fr.
Grande puissance S. H. 3.... 3.200 fr.
Notre Super 32, onde de 19 à 2.000 mètres, sélectiv. garant. 3.500 fr.
Ces prix s'entendent pose comprise ainsi que nos postes **STELLA**
à 4 lampes de .... 1.750 fr.
à 6 lampes de .... 2.400 fr.
à 7 lampes de .... 2.950 fr.
Tous ces postes sont garantis 1 an lampes comprises. En plus nous offrons
UN SUPERBE GUÉRIDON
à tout acheteur d'un poste
MERLIER 72 r. Longues-Haies ROUBAIX
3990.

BONDUES

Etat Civil. — Publication : Ulysse Hespel, serrurier à Bondues et Lucienne Morel s. p., à Boisleux-Saint-Marc (P.-de-C.)

MARCQ-EN-BARŒUL

Un pylône renversé par une auto. — Hier vers 20 h. 30, un tracteur attelé d'une remorque conduite par M. Olivier René, entrepreneur de transports rue de l'Egalité, était obligé de traverser les trottoirs et pistes du boulevard pour aller décharger une remorque de scories, devant un immeuble en construction.

Ayant terminé son travail, le chauffeur voulant reprendre la chaussée centrale, fit marche arrière sans se rendre compte de la présence d'un bec de gaz sur lequel il buta.

Par suite du choc, ce dernier tomba et se brisa, ce qui occasionna en même temps de graves avaries à la remorque.

Accident du travail. — Chez MM. Catry frères, minotiers, rue de Lille, le charretier Vanlaeck Joseph, 54 ans, habitant au quartier de Haute-Loge, 47, a eu le pouce droit écrasé par suite d'un mouvement avant de l'un de ses chevaux.

Son pouce droit se trouva coincé entre une chaîne et un banc d'attelage, qui provoqua l'écrasement. Le docteur J. Masson, qui lui prodigua des soins, lui a prescrit un repos de 20 jours.

Timbre antituberculeux. — Les personnes qui ont des timbres en dépôt sont priés de remettre les invendus à la mairie, dans le plus bref délai possible, la campagne de 1932-1933 étant terminée.

Contributions indirectes. — La perception des taxes sur le chiffre d'affaires, les licences, les autos, aura lieu mardi 10 janvier et mercredi 11 janvier, de 9 h. à midi et de 14 à 16 h., au local habituel.

Etat Civil. — Naissances : Jules Bocquet, rue de Tourcoing, 9 ; Nicole Carou, rue Jacquard, 36.

Publications : Henri Olbert, électricien, à Lille et Yvonne Rosselle, téléphoniste, chemin latéral ; Kasimir Divorczak, mineur, à Auberchicourt et Hélène Izydorczyk, s. p., avenue du Maréchal Foch, 2 ; Théophile De Vogelaere, mécanicien, rue d'Héricourt, 20 et Augusta Botte, s. p., à La Madeleine ; Julien Legrand, ébarbeur, rue Scrive, 11 et Denise Couetenoble, couturière, rue J.-Jaurès, 97.

Décès : René Deschamps, 7 mois, rue J. Delcenserie, 123 ; Maurice Parmentier, 2 mois, cour de l'As de Cœur, 1 ; Albert Guilbert, 44 ans, rue Delcenserie, 139 ; Jeanne Dulongcourty, 10 ans, rue Delcenserie, 81 ; Juliette Dejaegère, Vve Lecluysse, 78 ans, boul. de Tourcoing, 37 ; Angélique Bracq, Vve Rahoult, 97 ans, rue Louis Delos, 60.

Mesdames ! Devenez la créatrice de vos toilettes, en apprenant toutes la TECHNIQUE DE LA COUPE, par la
MÉTHODE THÉOPRATIQUE
La plus rapide, la mieux conçue et la plus économique, sans effort intellectuel à son école, par correspondance, par leçon particulière à domicile, sous la direction de son inventeur
M. NATIEZ, Maître de Coupe et Modéliste
SES PATRONS SUR MESURE SONT APPRÉCIÉS PAR LEUR PARFAITE EXÉCUTION ET LIVRÉS EN 24 HEURES
13, RUE CHARLES-QUINT, 13 — ROUBAIX

EN BELGIQUE

DOTTIGNIES

UNE REUNION DU CONSEIL COMMUNAL

Le nouveau Conseil communal s'est réuni vendredi, à 19 h. 30.

Tous les nouveaux mandataires étaient présents. Lecture des procès-verbaux du scrutin du 9 octobre et de la députation permanente fut faite par le secrétaire de séance.

Le serment traditionnel fut prononcé par les nouveaux élus. On procéda ensuite à la nomination de deux échevins. Premier tour : M. Albert Degand, 6 voix, élu ; M. Muillé, 5 voix. Deuxième tour : M. Emile Steux, 6 voix, élu ; M. Muillé, 5 voix.

Après la prestation du serment de ces échevins, la séance fut levée.

MENIN

LIGUE DU COIN DE TERRE CITE JARDIN « NOTRE VILLAGE »

Aujourd'hui dimanche, à 9 h., aura lieu à l'Ecole communale de la Cité-Jardin « Notre Village », la première série des conférences d'hiver.

M. Lagast, conférencier de l'Etat, de Courtrai, donnera la conférence, qui traitera de la culture des arbres fruitiers, soins, engrais, taille, lutte contre les maladies et insectes.

Après la tombola gratuite, qui aura lieu après la conférence, on procédera au paiement des prix, obtenus au concours de jardins de l'année 1932.

On inscrira également, pour ceux des membres qui le désirent, les demandes d'arbres fruitiers, rosiers, plantes, semences, etc

La prochaine conférence aura lieu dimanche 5 février.

La tombola du Sport Ouvrier. — Voici le résultat de la tombola qui a eu lieu à l'occasion d'une *fête* du Football Club Ouvrier :

937 — 979 — 216 — 1415 — 1339
278 — 77 — 482 — 709

On peut prendre possession des prix à la Maison du Peuple, rue Royale, jusqu'au 1er février 1933.

Football. — Le Football Club de Sport Ouvrier aura les rencontres suivantes aujourd'hui dimanche :

1° Pour le championnat de la 1re division : Menin-Eecloo ; 2° Pour le championnat de la 2e division : Menin-Mouscron.

A 14 h., sur le stade de la Cité-Jardin « Notre Village » aura lieu un match pour la 1re division, entre Roulers et Mouscron.

TOURNAI

TOMBÉ DANS L'ESCAUT

Hier soir, vers 7 h. 30, le nommé Ris Augustin, âgé de 83 ans, demeurant quai Notre-Dame, 36, en se rendant à un puisard pour satisfaire un besoin, a glissé sur les marches et est tombé dans l'Escaut. Il en fut retiré par M. Gysels Gustave, batelier, qui le rappela à la vie en pratiquant la respiration artificielle. Le vieillard fut ensuite reconduit à son domicile, où il reçut les soins des docteurs Gahille et Languy.

Vol d'un vélo. — Le nommé Quipers Jean, domestique de ferme, demeurant en cette ville, 163, chaussée de Willemeau, a déposé plainte à la police à charge d'inconnu inculpé d'avoir volé son vélo qu'il avait abandonné momentanément contre la façade du « Café du Centre », rue de Courtrai.

Collision. — Hier, vers 11 h. 40, une collision s'est produite quai des Poissonsceaux, près du Pont de l'Arche, entre une camionnette automobile conduite par le nommé Semet Ferdinand, camionneur, 15, rue de la Basse-Couture, et l'automobile conduite par le nommé Soltiaux Omer, demeurant à Marcinelle. Dégâts matériels aux deux véhicules.

LITERIE MATELASSERIE DU NORD
23, rue de LANNOY
ROUBAIX

FABRIQUE ET VEND
TOUT ce qui concerne la LITERIE

Pour tous vos achats en
LITS, SOMMIERS, MATELAS
Adressez-vous à ELLE en CONFIANCE
Vous verrez que sa réputation est méritée

Nulle part vous ne trouverez des prix aussi bon marché

La qualité de ses marchandises est irréprochable :—

SA SPÉCIALITE FAIT SA SUPERIORITE

ENTREE LIBRE

GRAND CHOIX DE COUVERTURES
LAINE ET COUVRE-LITS OUATÉS
Livraison gratuite à domicile

Regarde Voila l'Ideal
La Velo' laverd tout pour toi
Proprement économiquement
Vite et tres bien et, tu n'auras
Plus de fatigue
VELO
Solide et Pratique
En tête depuis
30 Années
Jamais égalée
116, RUE DE LANNOY, ROUBAIX. Téléph. : 44-71
CRÉDIT : 20 FRANCS PAR SEMAINE OU AU MOIS

Feu de cheminée. — Un feu de cheminée s'est déclaré hier soir, vers 19 heures, chez Mme Jeanne Delille, Grand'Place, 61. Il fut éteint par deux agents, aidés d'un voisin.

Football. — La Royale Union Sportive Tournaisienne recevra sur son terrain dimanche à 14 h., l'équipe 1re de l'Union de Jemappe. Le Racing-Club de Tournai se rendra à Roulers pour rencontrer l'équipe de promotion du Sporting-Club de cette ville.

— Vendredi après-midi, à 14 heures, s'est disputée au terrain de la Royale Union Sportive Tournaisienne, la finale de championnat de la 15e division d'infanterie. Etaient en présence les équipes du 2e Chasseurs à pied (Charleroi) et du 3e Chasseurs à pied (Tournai) pour la Coupe Baron Golfinet. L'équipe de Tournai l'emporta par 6 buts à 1.

WEVELGHEM

Etat civil. — Naissances : Raphaël Delaere, 142, hameau Kruishoeck; Maurice Doornaert, 61, rue de Roulers ; Mariette Vansteenkisle, 17, rue Posthoorn.

Publications : Maurice Six, ouvrier linier à Moorseele, et Julia Vlieghe, ménagère à Wevelghem ; Camille Deruytière, mécanicien à Tourcoing, et Dina Langedock, servante à Wevelghem.

Le **POINT ESSENTIEL dans la VIE**
EST UN BON LIT
Pour cela, il vous faut les
MATELAS ET SOMMIERS
PONTIGNIE FACE OCTROI DE L'EPEULE
qui fabrique en votre présence avec garantie
Ventilation du Kapok, battage et réparat
Détail, au prix de gros. Liv. rap. auto

COLOMBOPHILIE

A ROUBAIX

CONCOURS DE BIENFAISANCE

Dimanche 12 mars, un « Grand Concours Colombophile » (rayon 6 kilom. du clocher de Saint-Martin), au profit des vieillards des Hospices de Roubaix, sera organisé par un comité composé de MM. Louis Bernier, président d'honneur de la Mutuelle ; Pierre Dupire, président ; Victor Watteau, trésorier de la Mutuelle ; Auguste Dejagère, secrétaire ; Emile Vanhoutte, Fleuris Vanhoutte, Auguste Orvane.

Pour donner plus d'importance à ce concours et en rehausser l'éclat, il a été décidé d'y adjoindre, outre les prix d'honneur, des prix d'excellence dits « Lots gratuits » offerts par de généreux donateurs.

Ils peuvent faire parvenir leurs envois à MM. Emile Vanhoute, 8, rue du Coq Français, et Auguste Orvane, 52, boulevard de Mulhouse, Roubaix.

Les affiches portant les détails du concours paraîtront ultérieurement.

PAPIERS PEINTS LINO BALATUM
DU CHOIX — DES PRIX
LES MEILLEURES FABRIQUES
DELEMOTTE 38, r. de l'Epeule, Rx (Face au Colisée)

PETITES ANNONCES CLASSÉES

BONNETERIE

Piqueuses pour sous-vêtements et apprenties piqueuses gagnant de suite, sont demandées 47 rue de Bradford à Tourcoing. 84101.

SPECTACLES ET CONCERTS

A ROUBAIX

CINÉMA FLORIMOND 58, RUE BERNARD
Programme du 7 au 12 Janv. 1933
BIG-HOUSE 100 pour 100 parlant
Actualités parlantes. — Le Metteur en scène, avec Buster KEATON.
Les Marionnettes parlantes
3106

COLISEE
Matinée à 3 h. 30, Soirée à 8 h.
Une délicieuse opérette cinématographique
Enlevez-moi
avec Jacqueline Francell et Roger Tréville
Vendredi prochain :
FLORELLE dans
LA FEMME NUE

LUNA-PARK CINÉ DANCING
136, r. Pierre de Roubaix, Roubaix
Aujourd'hui, Dancing, 2 orchestres
Au Ciné : 2 films parlants
LE VAINQUEUR
avec Jean Murat et Kate de Nagy
Le Lit Conjugal, comédie très gaie
Sur scène : La Bécassine du Nord
3122

ROYAL LELEU 66, RUE LACROIX
CŒUR DE LILAS
Grand drame des bas-fonds, avec Jean Gabin, André Luguet Marcelle Romée
La semaine prochaine : **MAMAN**
3114.

AU FRESNOY Tél. 568 Tourc.
Séances Permanentes de 15 à 23 h.
A L'ÉCRAN :
TRAMEL, Thérèse DORNY André ROANNE dans
COGNASSE
PARIS-BÉGUIN, un grand film gai
ACTUALITÉS
AU DANCING, deux Orchestres
Gâteaux et Cadeaux
Petits Chevaux sur piste pour Enfants
Service Autobus
Location de 10 à 12 h. Tél. 568 Tg.
3132

PRINTANIA — Rue de Mouvaux 148, Tourcoing
LES BATELIERS DE LA VOLGA

PONT-DES-PIATS
TOURCOING — Tél. 18-13
Aujourd'hui matinée 3 h., Soir. 8 h.
2 Grands films parlants français
Anny Ondra et Lucien Baroux dans
FAUT-IL LES MARIER ?
Henry Garat et Lilian Harvey dans
PRINCESSE... à vos ordres
Actualités parlantes françaises
Tous les dimanches de 3 h. à 11 h.
BAL PERMANENT
2 Orchestres — 2 Jazz Band
La semaine prochaine : BACH dans Le Champion du Régiment

TÉLÉ 3-81 **OLYMPIA** — RUE HOUCHARD —
Aujourd'hui matinée à 3 heures Soirée à 7 h. 1/2
TRAMEL dans
COGNASSE
1 h. 30 de Fou-Rire
L'AMOUR COMMANDE
Comédie dramatique
DANCING de 3 à 11 heures avec Blues Boys Orchestra

CASINO — HIPPODROME
ROUBAIX — Matinée à 3 h. 1/2, Soirée à 8 h. 1/2 — TOURCOING
PUR-SANG Film sur la vie des courses hippiques avec Clark GABLE, sosie de VALENTINO
SOLA avec DAMIA, la vedette bien connue Henri ROLLAN et Marguerite MORENO
LAUREL et HARDY, dans « LA MAISON DE TOUT REPOS »

A TOURCOING

THEATRE MUNICIPAL

Aujourd'hui dimanche 8 janvier, à 14 h. 45, matinée de gala « Hans, joueur de flûte », opéra-comique de Louis Ganne avec le concours de la divette Odette Dynée et du baryton Victor Dupont. Au 2e acte Pêcheurs et Pêcheuses, par les dames du corps de ballet. Au 3e acte, « Pas de la Poupée », dansé par Mlle Ernst et les dames du corps de ballet.

Chef d'orchestre, M. Brisard.

Machinerie de M. Delqueux, chef machiniste.

Le soir, à 20 h. 15, « Phiphi », avec le concours de Mlle Odette Dynes et de M. Vermorel.

SPLENDID CINE 17, Rue des Anges Tourcoing. Tél. 14-40
Matinée 15 h. 15, Soirée 20 h. 30
LES DEUX MONDES
avec Henri Garat, Marie Glory Maxudian, Pierre Manier
com. dramatique 100 % 100 parlée
Une com. gaie avec Pierre Brasseur
UNE FAIM DE LOUP
3140

A LILLE

AUJOURD'HUI DIMANCHE

Alhambra. — 15 h. 15 et 20 h. 45 : Création de « Pouche ».

Ambassadeurs. — 14 h., 17 h. et 21 h. : « Allo Berlin, ici Paris ».

Familia. — Permanent 10 h. 30 à 19 h. ; soirée à 20 h. 30 : « Maquillage » avec Saint Granier.

Camée. — 14 h., 17 h. et 20 h. 45 : « Criminel ».

Omnia. — Permanent, 14 h. à 20 h. ; soirée à 20 h. 45 : « La Fleur d'Oranger ».

Capitole. — 14 h., 17 h. et 20 h. 45 : Milton, dans « Embrassez-moi ».

Union. — 14 h., 17 h. et 20 h. 30 : « Lopez, le bandit » et « Faut-il les Marier ? ».

Ciné du Progrès. — « Faut-il les Marier ? ».

Fives-Palace. — « Sang Viennois ».

Orphéon. — « Une Heure près de Toi ».

Mourmant-Cinéma. — « Un fils d'Amérique ».

Variétés Fivoises. — « Les Gaîetés de l'Escadron ».

Mondial-Cinéma. — « Il est Charmant ».

Palace-Cinéma. — Galeries Lévy.

Palais Saint-Maurice. — Dancing.

PALAIS SAINT-MAURICE
(Direction: O. BEUDAERT)
DANCING tous les Dimanches et Fêtes de 15 heures à minuit